

OPINIONS AND DECLARATIONS RENDERED BY THE INTER- NATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

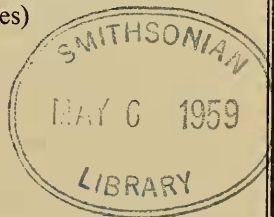
Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

VOLUME 20. Part 18. Pp. 199—210, 1 pl.

OPINION 551

Suppression under the Plenary Powers of the specific name *musicus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus musicus*, and validation under the same Powers of a neotype for *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758, the Eurasian Redwing (Class Aves)



LONDON :

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1959

Price Seven Shillings

(All rights reserved)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN OPINION 551

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President : Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History)*, Zoological Museum, Tring, Herts., England)

President : Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N. Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President : Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary : Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election,
as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a.M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N. Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Múzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N. Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národní Museum V Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale "G. Doria", Genova, Italy*) (16th December 1954)

OPINION 551

SUPPRESSION UNDER THE PLENARY POWERS OF THE SPECIFIC NAME "MUSICUS" LINNAEUS, 1758, AS PUBLISHED IN THE COMBINATION "TURDUS MUSICUS", AND VALIDATION UNDER THE SAME POWERS OF A NEOTYPE FOR "TURDUS ILIACUS" LINNAEUS, 1758, THE EURASIAN REDWING (CLASS AVES)

RULING :—(1) The following action is hereby taken under the Plenary Powers :—

- (a) The specific name *musicus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus musicus*, is hereby suppressed for the purposes of the Law of Priority but not for those of the Law of Homonymy.
- (b) The neotype for the nominal species *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758, designated and figured by Count Nils Gyldenstolpe (1957) is hereby validated and adopted.

(2) The under-mentioned specific names are hereby placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* with the Name Numbers severally specified below :—

- (a) *iliacus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus iliacus*, and as interpreted by the neotype validated under the Plenary Powers in (1)(b) above (Name No. 1622) ;
- (b) *viscivorus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus viscivorus* (Name No. 1623).

(3) The under-mentioned specific name is hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology* with the Name No. 582 :—

musicus Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus musicus*, as suppressed under the Plenary Powers in (1)(a) above.

I. THE STATEMENT OF THE CASE

On 17th May 1956, Professor Ernst Mayr (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) addressed a letter, with enclosure, in which he explained that, in conjunction with Dr. Charles Vaurie (*The American Museum of Natural History, New York*), he was anxious to secure a firm basis for the use of the specific name *iliacus* Linnaeus, 1758 (as published in the combination *Turdus iliacus*) as the specific name for the Eurasian Redwing. Various alternative means for attaining this end were discussed in the paper submitted and of these a preference was expressed for the elimination of the specific name *musicus* Linnaeus, 1758 (as published in the combination *Turdus musicus*), through the suppression of that name by the Commission through the use of its Plenary Powers. In the summer of 1956 discussions in regard to this case took place between the Secretary and the applicants and it was then agreed that as a start the draft of an application should be prepared in the Office of the Commission and communicated to Professor Mayr for consideration. The only question of importance remaining at that stage for further consideration was the method which the Commission

should be asked to approve for determining the interpretation of the nominal species *Turdus iliacus* Linnaeus, some such action being required in view of the fact that as established by Linnaeus this was a composite species. As regards this, Professor Mayr informed the Secretary (on 15th November 1956) that he did not consider that in this case the lectotype method would be appropriate and was of the opinion that what was required was that a neotype should be established and that the neotype be then approved by the Commission. Professor Mayr added that it would be of advantage if the specimen to be so selected were to be one obtained in Sweden and now preserved in the Rijksmuseum at Stockholm. On Professor Mayr's suggestion Count Nils Gyldenstolpe was thereupon invited to select the proposed neotype and to furnish a description of the specimen so selected for inclusion in an Appendix to be attached to the application to be submitted to the Commission. On being approached, Count Nils Gyldenstolpe kindly undertook to select and describe the proposed neotype and in due course he forwarded to the Office of the Commission the required description, together with photographs of the neotype which he had selected. Of these, three showing respectively the back, side-view and under-side were chosen for reproduction in the paper to be submitted to the Commission. By 27th November 1956 all outstanding matters in connection with this case had been settled and on that date the following application was submitted by Professor Mayr on behalf of Dr. Vaurie and himself :—

Proposed use of the Plenary Powers to suppress the specific name “musicus” Linnaeus, 1758, as published in the combination “*Turdus musicus*” and to approve a neotype for “*Turdus iliacus*” Linnaeus, 1758, the Eurasian Redwing (Class Aves)

By ERNST MAYR

(*Museum of Comparative Zoology at Harvard College,
Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*)

and

CHARLES VAURIE

(*The American Museum of Natural History, New York*)

Plate 3¹

The object of the present application is to ask the International Commission on Zoological Nomenclature to take such action as is necessary to stabilise the specific name *iliacus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus iliacus*, as the specific name for the Eurasian Redwing and, in addition, to take certain action, supplementary to that taken in *Opinion* 405, for the purpose of securing the position of the name *philomelos* Brehm, 1831, as published in the combination *Turdus philomelos*, as the oldest available name for the Song Thrush. The considerations involved in this case are set out below.

2. The first of the two names which require to be considered is the name *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758 (*Syst. Nat.* (ed. 10) 1 : 168, Sp. No. 3), the second being *Turdus musicus* Linnaeus, 1758 (*ibid.* 1 : 169, Sp. No. 4).

¹ The plate here referred to appeared as Plate 3 in Volume 13 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* and has been reproduced in the present *Opinion* as Plate 2 of the current volume of the *Opinions and Declarations Series*.

3. The name *iliacus* was well understood in the period before 1758 as a name applying to the Eurasian Redwing and was so employed, for example, by Ray, Klein and Aldrovandi. Unfortunately, the nominal species *Turdus iliacus*, as established by Linnaeus in 1758, was a composite. The diagnostic reference then given by Linnaeus applied to the Song Thrush, while three of the references cited (those to the works of Ray, Klein and Aldrovandi) applied to the Redwing, the fourth (that to Albin) applying to the Mistle-Thrush. This muddle was cleared up by Linnaeus himself in 1766 (*Syst. Nat.* (ed. 12) (1 : 292) when he re-wrote the diagnosis in such a way as clearly to apply to the Redwing. On this occasion Linnaeus cited also a number of additional references, all of which apply to the Redwing. Apart from the fact that in 1766 Linnaeus still cited Albin's figure of a Mistle Thrush under the name *Turdus iliacus*, his presentation of that nominal species in the 12th Edition of the *Syst. Nat.* is quite homogeneous, the whole of it applying to the Redwing. For the next 143 years this disposition of the name *Turdus iliacus* was followed by all subsequent authors who accepted Linnaeus's action as that of a valid First Reviser.

4. The history of the name *musicus* is in many respects similar to that of *iliacus* described above. In the period prior to 1758 this name was well understood as applying to the Song Thrush, and was so used by Willughby, Ray, Gesner and others. Linnaeus's treatment of this name was examined in detail by one of the present applicants in 1952 (Mayr, *Ibis* 94 : 532-534). In this survey Mayr first examined the treatment by Linnaeus of the name *Turdus musicus* in 1746 in the First Edition of the *Fauna svecica* and showed that on that occasion Linnaeus gave a description which applied to the Song Thrush and cited six bibliographical references, of which four (namely the second, third, fourth and sixth) also apply to the Song Thrush, only the two others (the first and the fifth) applying to the Redwing, which Linnaeus did not then recognise as a separate species. When in 1758 Linnaeus published the name *Turdus musicus* in the Tenth Edition of the *Systema Naturae*, he recognised the Redwing as a species distinct from the Song Thrush, calling the former *Turdus iliacus* (see paragraph 3 above), while retaining the name *Turdus musicus* for the Song Thrush. However, Linnaeus was still confused about these two species, for (as already noted) he gave a diagnosis applicable to the Song Thrush under the name *Turdus iliacus*, although all of the references cited (except one) applied to the Redwing, while under the name *Turdus musicus* he gave a diagnosis applicable to the Redwing and not to the Song Thrush. On the other hand, three of the individual references cited (those to Willughby, Ray and Frisch) apply unequivocally to the Song Thrush, one (the reference to the First Edition of his own *Fauna svec.*) was to a composite which (as shown above) was composed predominantly of the Song Thrush, the last (sixth reference (that to Albin)) alone clearly referring to the Redwing. In the Twelfth Edition of the *Syst. Nat.* (: 292) Linnaeus re-wrote the diagnosis for *Turdus musicus* in such a way as to make it apply clearly to the Song Thrush ; at the same time he omitted the offending reference to Albin and added further references which applied only to the Song Thrush. The action by Linnaeus in this matter was accepted by subsequent authors as a valid First Reviser decision and the name *musicus* was widely applied to the Song Thrush for the whole period during which the name *iliacus* Linnaeus was applied to the Redwing (paragraph 3 above).

5. It was in 1909 that the interpretation of the foregoing names was disturbed when Hartert (1909, *Bull. Brit. Ornith. Club* 23 : 54) switched the name *musicus* from the Song Thrush to the Redwing on the ground that the

description given by Linnaeus for *Turdus musicus* in 1758 applied to the Redwing. Hartert's action in this matter was invalid, for, although his argument regarding the description given by Linnaeus was (as shown in paragraph 4 above) quite correct as far as it went, he overlooked the composite character of this nominal species as established by Linnaeus in 1758 and failed to take account of the valid First Reviser action taken by Linnaeus himself in 1766. The publication of Hartert's paper led to confusion and instability, for, although some authors followed his lead, others refused to switch the name *musicus* in the manner which he claimed was necessary. It is very unfortunate that at this stage no application was made to the International Commission, for much harm might in this way have been avoided. As it was, Hartert's authority was so great that his use of the name *musicus* for the Redwing has been increasingly adopted, notwithstanding the fact that, as shown in paragraph 4 above, it was quite contrary to the *Règles*.

6. At the same time that Hartert deprived the Song Thrush of the name *musicus* Linnaeus by transferring that name to the Redwing, he applied to the Song Thrush the name *philomelos* Brehm, 1831, as published in the combination *Turdus philomelos*. This name gradually came into use for the Song Thrush as acceptance of Hartert's use of the name *musicus* for the Redwing became more general. In 1924 (*Ibis* 66 : 158) an attempt was made by two members of the Committee on Nomenclature of the British Ornithologists' Union to substitute the name *ericetorum* Turton, 1807 (as published in the combination *Turdus ericetorum*) for the name *philomelos* Brehm as the specific name for the Song Thrush. It is not necessary, however, to examine this aspect of the case, for recently, on the recommendation of the Standing Committee on Ornithological Nomenclature established by the Tenth International Ornithological Congress, the International Commission on Zoological Nomenclature has suppressed the name *ericetorum* Turton under its Plenary Powers, at the same time placing the name *philomelos* Brehm on the *Official List of Specific Names in Zoology* as the valid name for the Song Thrush (*Opinion* 405).

7. It remains now to consider the action required to settle the still outstanding questions in regard to the names discussed above. As regards the specific name *musicus* Linnaeus, we have shown that it is not properly applicable to the Redwing and cannot be used for that species. We have shown also that it does apply to the Song Thrush but could not be used for that species without a reversal by the Commission of its acceptance of the name *philomelos* Brehm for that species, a course which we do not recommend. In the circumstances the only remaining course is the suppression of the name *musicus* Linnaeus under the Commission's Plenary Powers and this is what we recommend should be done. We have now to consider what name should be applied to the Redwing. As regards this we are strongly in favour of a return to the long-established and well-understood name *iliacus* Linnaeus. We feel confident that this will be welcomed by all those ornithologists who resisted Hartert's application of the name *musicus* to that species and we do not doubt that the same view will be taken by those ornithologists who followed Hartert's lead, now that the application of the name *musicus* to the Redwing has been shown to be incorrect.

8. The action which we recommend will involve the placing of the name *iliacus* Linnaeus, 1758, on the *Official List of Specific Names in Zoology*. Before this is done, it will be desirable to define more closely than has been done hitherto the way in which this name is to be interpreted. This is necessary for two reasons : (a) because (as shown in paragraph 4 above) there was one alien

element left in the nominal species *Turdus iliacus* even after the revision carried out by Linnaeus in 1766, namely the reference to a plate in Albin depicting the Mistle Thrush ; (b) because it is important that at the subspecies level the name *iliacus* should continue to apply to the race occurring in Sweden and other parts of Northern Europe. We have given careful consideration to the question whether the identity of the nominal species *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758, could be satisfactorily secured by selecting as the lectotype of that species a specimen figured or described in one of the works cited by Linnaeus when he published the above name. We are of the opinion that, while this course would serve to link the name *iliacus* Linnaeus with the Eurasian Redwing, it would not suffice clearly to fix as the nominate subspecies of that species the North European subspecies long accepted as such. We have reached the conclusion that this is a case where the necessary stability in nomenclature can be secured only by the selection of a neotype and the recognition of that neotype in the decision to be given by the Commission on the present application. Clearly, the most desirable arrangement as being most closely in harmony with established practice would be one under which the neotype to be selected was a specimen obtained in Sweden which clearly belongs to the race which has been accepted as the nominate race of this species. It seems to us also that it would be appropriate that the Swedish specimen of this Linnaean species which is to become the neotype should be a specimen preserved in the Rijksmuseum at Stockholm. We therefore approached Count Nils Gyldenstolpe on this subject and he very kindly designated a Swedish example (taken at Kaaslasluspa, Lappland, North Sweden) to be the neotype of this species. We ask that the Commission should recognise this neotype under its Plenary Powers when dealing with the present application, thereby taking as rapidly as possible the action needed to complete the action set out in *Opinion* 405, the *Opinion* in which it accepted the specific name *philomelos* Brehm, 1831, as published in the combination *Turdus philomelos*, to be the specific name for the Song Thrush. The note containing Count Gyldenstolpe's designation of the foregoing neotype is attached to the present application as an Appendix.

9. Since, as has been shown, the Mistle Thrush enters into this case by reason of a plate of that species having been cited by Linnaeus in the synonymy of *Turdus iliacus* it is desirable that, in order that the action to be taken by the Commission should cover the whole field involved in the present case, the specific name for the Mistle Thrush (*viscivorus* Linnaeus, 1758, *Syst. Nat.* (ed. 10) 1 : 168, as published in the combination *Turdus viscivorus*) should now be placed upon the *Official List of Specific Names in Zoology*.

10. The action which we now ask the International Commission on Zoological Nomenclature to take in this case is that it should :—

(1) use its Plenary Powers :—

(a) to suppress the under-mentioned specific name for the purposes of the Law of Priority but not for those of the Law of Homonymy : *musicus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus musicus* ;

(b) to approve and adopt the neotype for the nominal species *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758, designated by Count Nils Gyldenstolpe in the Appendix to the present application ;

- (2) place the under-mentioned specific names on the *Official List of Specific Names in Zoology* :—
- (a) *iliacus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus iliacus*, as interpreted by the neotype specified in (1)(b) above ;
 - (b) *viscivorus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus viscivorus* ;
- (3) place the under-mentioned specific name on the *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology* : *musicus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus musicus*, as suppressed under the Plenary Powers in (1)(a) above.

APPENDIX

Designation of a Neotype for the nominal species “*Turdus iliacus*” Linnaeus, 1758 (Class Aves)

By Count NILS GYLDENSTOLPE

(Naturhistoriska Riksmuseum, Stockholm, Sweden)

(Plate 3²)

The specimen described below is herewith designated to be the neotype for the nominal species *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758 (*Syst. Nat.* (ed. 10) 1 : 168).

Description of the Neotype : General coloration above “Light Brownish Olive × Buffy Olive” (Ridgway, 1912, *Col. Stand. and Nomencl.* : pl. xxx) ; under-wing coverts and sides of the body rusty-red ; supercilium cream-coloured ; ear-coverts and cheeks light brownish-olive, some of the feathers with narrow whitish stripes ; a yellowish-white moustachial stripe present ; from the gape along the sides of the throat a number of black spots ; under-parts of the body white, more or less distinctly washed with rusty-yellowish on the crop region, the latter as well as the breast with broad black longitudinal streaks.

Hardly different from Sharpe’s *Turdus coburni* (30th November 1901, *Bull. Brit. Orn. Club* 12 : 28) from Iceland except by somewhat smaller average size, more distinctly blackish longitudinal black striping on upper breast and slightly less brownish upper parts. The Redwing (*Turdus iliacus*) differs from the Song Thrush in having a broad whitish supercilium extending from the base of the bill to above the eyes, a feature which does not occur in the Song Thrush. In addition the Redwing is distinguished by having the sides of the breast rusty-red, a colour which appears to be a little paler than that found in *T. coburni*.

2. **Dimensions of Neotype :** Wing 117.5 mm. ; tail 78 mm. ; exposed culmen 18 mm. ; bill from gape 24.5 mm. ; tarsus 27 mm.

3. **Sex of Neotype :** Adult male (♂).

² See Footnote 1.

Fig. 1

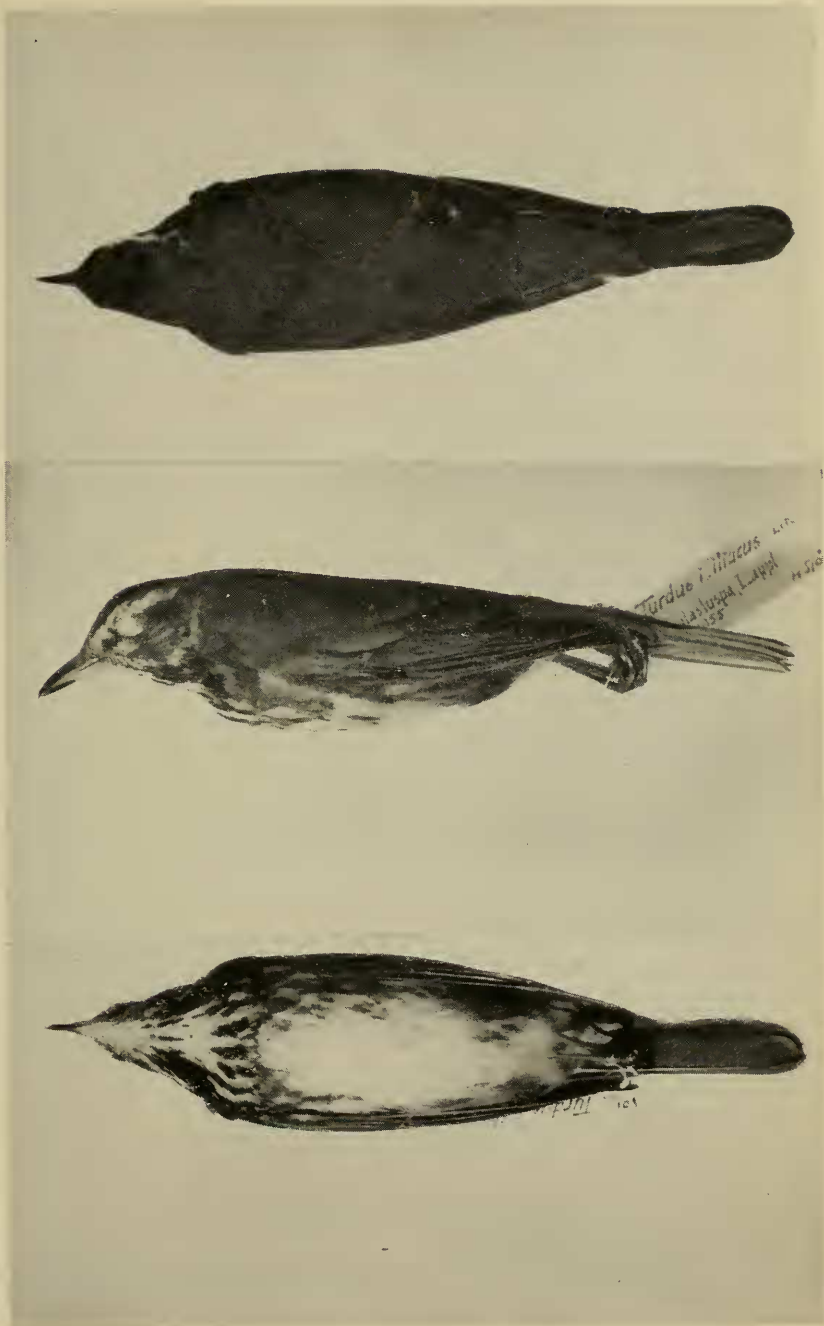


Fig. 2

Fig. 3

Turdus iliacus Linnaeus, 1758

Neotype designated by Gyldenstolpe (Count Nils) in an Appendix to Mayr (E.) & Vaurie (C.) (1957)

Fig. 1, back ; Fig. 2, side view ; Fig. 3, underside
(approximately half natural size)



4. **Locality of Neotype** : The specimen here designated as Neotype for the nominal race of *Turdus iliacus* Linnaeus, 1758, was collected at Kaalasluspa, Lappland, North Sweden, about 18 km. south-south-west of Kiruna, 6th June 1955. Collected by H. Sjöqvist.

5. **Reference number allotted to the Neotype** : The Neotype is kept in the Collections of the Naturhistoriska Rijksmuseum in Stockholm, Sweden. The Museum Reference number is as follows : " Nat. Hist. Rijksmuseum, Stockholm, *Turdus i. iliacus*, Nr. 101 ". It has been marked " Neotype " on the label.

6. **Figure of Neotype** : *Bulletin of Zoological Nomenclature* **13** : pl. 3 (3 figs.).³
Naturhistoriska Rijksmuseet,
STOCKHOLM,
Sweden.

23rd January 1957

II. THE SUBSEQUENT HISTORY OF THE CASE

2. **Registration of the present application** : Upon the receipt in June 1956 of Professor Mayr's preliminary communication the question of the possible use of the Commission's Plenary Powers for the purpose of securing the use of the specific name *iliacus* Linnaeus, 1758, as published in the combination *Turdus iliacus*, as the name for the Eurasian Redwing was allotted the Registered Number Z.N.(S.) 1135.

3. **Publication of the present application** : The present application was sent to the printer on 5th February 1957 and was published on 28th June of the same year in Part 6 of Volume 13 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (Mayr (E.) & Vaurie (C.), 1957, *Bull. zool. Nomencl.* **13** : 177-181 ; Gyldenstolpe (Count N.), 1957, *ibid.* **13** : 181-182, pl. 3³).

4. **Issue of Public Notices** : Under the revised procedure prescribed by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* **4** : 51-56), Public Notice of the possible use by the International Commission on Zoological Nomenclature of its Plenary Powers in the present case was given on 28th June 1957 (a) in Part 6 of Volume 13 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (the Part in which the application submitted by Professor Mayr and Dr. Vaurie had been published) and (b) to the other prescribed serial publications. In addition, such Notice was given also to four general zoological serial publications and to twelve ornithological serials in different parts of the world.

5. **Support received from E. Stresemann** : On 25th June 1957, Professor E. Stresemann (*Zoologisches Museum, Berlin*) addressed to the Office of the Commission the following letter in support of the proposals in this case submitted for the stabilisation of the specific name for the Eurasian Redwing (Stresemann, 1957, *Bull. zool. Nomencl.* **13** : 244) :—

I beg to inform you that I am strongly in favour of the suppression of *Turdus musicus* Linnaeus, 1758, and the application of *Turdus iliacus* Linnaeus for the Redwing.

³ See Footnote 1.

6. No Objection Received : No objection to the action proposed in the present case was received from any source.

III. THE DECISION TAKEN BY THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

7. Issue of Voting Paper V.P.(57)67 : On 30th December 1957, a Voting Paper (V.P.(57)67) was issued in which the Members of the Commission were invited to vote either for, or against, "the proposal relating to the specific name for the Eurasian Redwing and matters incidental thereto, as set out in Points (1) to (3) in paragraph 10 on page 181 of Volume 13 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*" [i.e. in the Points numbered as above in paragraph 10 of the application reproduced in the first paragraph of the present *Opinion*].

8. The Prescribed Voting Period : As the foregoing Voting Paper was issued under the Three-Month Rule, the Prescribed Voting Period closed on 30th March 1958.

9. Particulars of the Voting on Voting Paper V.P.(57)67 : At the close of the Prescribed Voting Period, the state of the voting on Voting Paper V.P.(57)67 was as follows :—

(a) *Affirmative Votes had been given by the following twenty-one (21) Commissioners (arranged in the order in which Votes were received) :*

Holthuis ; Mayr ; Boschma ; Hering ; Mertens ; Prantl ; Vokes ; Lemche ; do Amaral ; Key ; Bonnet ; Dymond ; Hankó ; Bodenheimer ; Bradley (J.C.) ; Hemming ; Jaczewski ; Stoll ; Tortonese ; Kühnelt ; Riley ;

(b) *Negative Votes, one (1) :*

Sylvester-Bradley ;

(c) *On Leave of Absence, one (1) :*

Miller ;

(d) *Voting Papers not returned, one (1) :*

Cabrera.

10. Declaration of Result of Vote : On 31st March 1958, Mr. Hemming, Secretary to the International Commission, acting as Returning Officer for the Vote taken on Voting Paper V.P.(57)67, signed a Certificate that the Votes cast were as set out in paragraph 9 above and declaring that the proposal submitted in the foregoing Voting Paper had been duly adopted and that the decision so taken was the decision of the International Commission in the matter aforesaid.

11. Preparation of the Ruling given in the present "Opinion" : On 18th May 1958, Mr. Hemming prepared the Ruling given in the present *Opinion* and at the same time signed a Certificate that the terms of that Ruling were in complete accord with those of the proposal approved by the International Commission in its Vote on Voting Paper V.P.(57)67.